

李安

李安是一個電影的導演。他一九五四年十月二十三號在台灣出生。一九七九年他去美國的伊利諾伊大學 Urbana-Champaign 分校學習戲劇，在那兒認識了他的妻子，另一位台灣學生，林惠嘉。一九九二年李安導演了他的第一部故事片，“推手”。“推手”，跟李安的兩個其他的台灣電影，構成他的“爸爸什麼都知道”電影三部曲。

我最喜歡的李安的電影是“斷背山”。這個故事是關於兩個男人同性戀故事。在他們的時代，同性戀是一種罪過。我很驚訝地發現一個在中國出生和長大的異性戀男子來執導這部故事片。這是一個很悲傷的故事，談到很多有禁忌的話題。李安也來自一個有許多禁忌話題的文化，所以李安導演這個電影表現了他的天賦，也顯示他願意探索他不熟悉的題材。這個電影中人和人中間的關係和情感非常強烈和美麗，連我這樣在美國文化中生長的人，都覺得震驚。

李安執導了許多其他偉大的電影，包括最近“少年派的奇幻漂流”。這部電影用了很多的特殊效果，因為是關於一個小男孩跟一頭老虎一起困在救生艇上的故事。他是一個很熟練很有天才的導演。我覺得他的電影都很好看。我希望他能執導更多的電影。

Ang Lee is a movie director. He was born on October 23rd, 1954 in Taiwan. In 1979 he went to the United States to attend the University of Illinois at Urbana-Champaign and study theater. In college, he met his wife, another Taiwanese student, Jane Lin. In 1992, he directed his first feature film, Pushing Hands. Pushing Hands, along with his two other Taiwanese films, form his “father knows best” trilogy.

I really like Ang Lee’s film, Brokeback Mountain. This story concerns two homosexual men. During their era, homosexuality was a sin. I was very surprised and amazed to find Ang Lee, a heterosexual man born and raised in China, directed this film. Even though this is a very sad story, it speaks about many taboo subjects. Lee also comes from a culture of many taboo subjects so him directing the film just shows Lee's talent and willingness to explore interests outside of his cultural comforts. In the film, the relationships and emotions are so intense and beautiful that I myself, growing in the American culture, was struck and amazed.

Lee has directed many other great films, including most recently The Life of Pi. This film used a lot of special effects, because it is about a boy stuck on a lifeboat with a tiger. He is a very talented and skilled director. I believe all of his films are excellent. I hope that he makes many more films.

Vocab:

導演: dǎoyǎn: director
伊利諾伊: Yīlìnuòyī: Illinois
戲劇: xìjù: theater
妻子: qīzi: wife
另一: lìngyī: another
部: bù: MW for movie
故事片: gùshi piàn: feature film
推手: Tuīshǒu: Pushing Hands
其他: qítā: other
構成: gòuchéng: form/compose
三部曲: sānbùqǔ: trilogy
斷背山: Duàn bèi shān:
Brokeback Mountain
關於: guānyú: concerning/about
同性戀: tóngxìngliàn:
homosexual
故事: gùshi: story
時代: shídài: era/age/period
一種: yīzhǒng: one kind of/one
type of
罪過: zuìguo: sin/offense
驚訝: jīngyà: amazed/surprised
發現: fāxiàn: find/discover
異性戀: yìxìngliàn: heterosexual
執導: zhídǎo: to direct
悲傷: bēishāng: sad
談: tán: speak/converse
禁忌的話題: jìnjì de huàtí: taboo
subject

許多: xǔduō: many
文化: wénhuà: culture
許多: xǔduō: many
表現: biǎoxiàn: show
天賦: tiānfù: innate talent, gift
顯示: xiǎnshì: demonstrate
願意: yuànyì: willing
探索: tàn suǒ: explore
熟悉的題材: shúxī de tícái:
familiar subject
關係: guānxi: relationship
情感: qínggǎn: emotion/ feeling
強烈: qiángliè: intense/strong
美麗: měilì: beautiful
連: lián: to link/join
生長: shēngzhǎng: to grow
震驚: zhènjīng: shock/astonish
偉大: wěidà: great/mighty
包括: bāokuò: comprise/include
最近: zuìjìn: recently
少年派的奇幻漂流: Shàonián
pài de qíhuàn piāoliú: Life of Pi
特殊效果: tèshū xiàoguǒ:
special effects
困: kùn: stranded
救生艇: jiùshēngtǐng: lifeboat
熟練: shúliàn: practiced,
proficient, skillful
希望: xīwàng: wish/hope/desire

